

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	22 (1951)
<b>Heft:</b>	9
<b>Rubrik:</b>	Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Stellenvermittlung des Vereins  
für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)**

**Stellenanzeiger**

Adresse der Zentralen Stellenvermittlung des VSA:  
Frau R. Wezel, Staudenbühlstr. 69, Zürich 52, Tel. (051)  
46 29 65, Postcheck VIII 28118. Einsendeschluss am 25.  
des Monats.

**Offene Stellen**

- 1503 Schön gelegenes Kinderheim im Bündnerland sucht jüngere **Tochter zur Besorgung der Küche**. Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.
- 1524 Privates Kinderheim im Kt. Zürich sucht protestantische **Erzieherin-Gehilfin**. Eintritt nach Vereinbarung.
- 1533 Protestantisches Mädchenheim im Kt. Zürich sucht **Haushaltungslehrerin** (evt. **Hausbeamtin** oder tüchtige **Gehilfin**) mit erzieherischen Fähigkeiten.
- 1536 Erziehungsheim im Kt. Zürich sucht flotte, protestantische **Köchin** oder **Anlernköchin**. Intelligente Tochter mit Kochkenntnissen könnte auch eingeführt werden. Freude am Umgang mit Kindern und erzieherische Fähigkeiten erwünscht. Eintritt so bald wie möglich.
- 1549 Bürgerasyl im Kanton Zürich sucht per sofort tüchtige **Köchin**.
- 1551 Grosse Anstalt in Zürich sucht eine **Glätterin** (ev. Hilfsglättlerin), und eine Lingeriehilfe. Konfession protestantisch. Eintritt so bald als möglich oder nach Vereinbarung.
- 1556 Stadtzürich. Heim für schulentlassene Mädchen sucht **Erzieherin-Gehilfin**, die nebst andern Arbeiten im speziellen das Waschen und Bügeln mit einer Gruppe Mädchen übernimmt. In das Arbeitsgebiet könnte auch die Freizeitgestaltung (Basteln etc.) einbezogen werden. Lohn, Ferien und Freizeit nach Regulativ. Eintritt sofort.
- 1562 Gesucht in kleineres Altersheim am Zürichsee protestantische, flotte **Gehilfin**. Mithilfe im ganzen Heimhaushalt (auch Ablösung der Köchin). Die Gehilfin sollte zudem fähig sein, gelegentlich die Leiterin vertreten zu können. Eintritt so bald wie möglich oder nach Vereinbarung.
- 1563 Evangelisches Töchterheim in Genf sucht christlich gesinnte Tochter als **Gehilfin**. Alter 26 bis 38 Jahre. Französischkenntnisse notwendig. Eintritt baldmöglichst oder nach Vereinbarung.
- 1564 Verpflegungsanstalt im Kt. Bern sucht tüchtige, protestantische, nicht zu junge **Gehilfin** oder **Hausbeamtin**, die fähig wäre, die Pflichten der Hausmutter zu übernehmen. Eintritt nach Vereinbarung.
- 1569 Kinderheim im Kt. Bern sucht jüngere, protestantische **Gehilfin**, bewandert in allen Hausgeschäften und befähigt, bei der Erziehung der Kinder mitzuhelfen. Eintritt sofort.
- Das gleiche Heim sucht auch eine **ältere Person** in die Flickstube. Eintritt bald oder nach Vereinbarung.
- 1577 Altersheim am Zürichsee sucht jüngere, tüchtige **Köchin** (ca. 65 Personen). Eintritt nach Vereinbarung.
- 1579 Kinderheim sucht protestantische **Tochter zur Besorgung der Küche**. Eintritt möglichst bald. An-



**das Schutz-Medikament**

für Ihre eigenen Anlagen, alle Baustoffe, Behandlungslokale, Bade- und Douchenräume, Operationsräume, Grossküchen usw.

In Dutzenden von Spitätern, Kliniken, Sanatorien, Heilstätten und anderen Krankenhäusern bilden heute die unangreifbaren IMERIT-Spezial-Schutzfarben eine sichere Barriere gegen Infiszierung von Mauerwerk und Korrosionsgefahr auf Eisenkonstruktionen.

Unsere Referenzenliste ist eine Sammlung massgebender Urteile. Wir können auch Ihnen Nutzen bringen und sparen helfen.

Telephon (051) 97 83 85

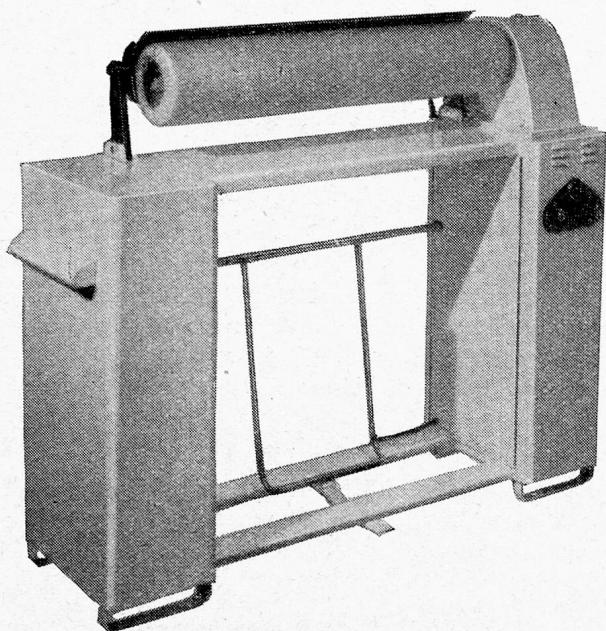
**IMERIT AG. WETZIKON / Zch.**

Telephon (051) 97 83 85



Max Müller-Jackson, Winterthur  
Telephon (052) 22221

# TEX-ELECTRIC



Die Bügemaschine mit einseitig freistehender 70 cm breiter Walze

100% Schweizerfabrikat

Verlangen Sie unverbindlich Prospekt

## E. OESCHGER AG. BASEL

Fabrik elektrischer Apparate Telephon (061) 5 23 33

## MAGEN-STÖRUNGEN?

Dagegen helfen die grünen Kräuterpillen «Helvesan-4» zu Fr. 3.65 rasch, denn die darin befindlichen Pflanzenwirkstoffe werden von Magenschleimhaut und Magendrüsen als sehr heilsam empfunden. Als zweites, flüssiges und empfehlenswertes Magenheilmittel Kräuterbalsam, Marke «Hausgeist», mittlere Flasche Fr. 3.90.

## HILFE FÜR NERVEN-

schwache, die ihre überarbeiteten Nerven stärken und beruhigen möchten; mit dem gut empfohlenen NEO-Fortis (Fr. 5.20). Bald nehmen Nervenkraft und Nervenruhe beachtlich zu, weil das hier empfohlene Präparat Stoffe enthält (Lecithin, Calcium, Magnesium, Nuxvomica), die für die Gesundung der Nerven notwendig sind. In Apotheken erhältlich, wo nicht, diskreter Postversand durch:

**Lindenholz-Apotheke, Zürich 1, Rennw. 46, Tel. 2750 77**

meldungen an Leitung des Heimetli, Obersommeri (Thurg.).

- 1581 Erziehungsheim im Kanton Bern sucht protestantische **Lehrerin** mit besonderem Interesse für die Führung einer kleinen Klasse mit Schwachbegabten.
- 1583 Gutsbetrieb im Kanton Zürich sucht zu baldmöglichstem Eintritt tüchtige, prot. **Gehilfin** für Küche und Haus. Es käme auch alleinstehende Frau in Frage.
- 1589 Kleineres Heim könnte noch 1—2 ältere **Mädchen oder Frauen** (wenn auch etwas bechränkt) gegen ein kleines Kostgeld aufnehmen. Sie müssten fähig sein, beim Flicken oder bei den Hausarbeiten mithelfen zu können.
- 1590 Gesucht in Heim am Zürichsee protestantischer, lediger **Hausbursche-Mechaniker**. Eintritt 15. September oder nach Vereinbarung.
- 1591 Gesucht für die Stadtbernische Fürsorgeanstalt Kühlewil ein selbständiger, lediger **Schneider**.
- 1592 Kath. Erziehungsheim für Jugendliche sucht **Lehrer** für die obere Primarstufe. Bewerber muss neben guten erzieherischen Fähigkeiten musikalische Begabung und Befähigungen für Freizeitgestaltung haben.
- 1593 Gesucht wird lediger, tüchtiger **Hausbursche**. Eintritt 15. September oder nach Vereinbarung.
- 1594 Staatsanstalt bei Rheinfelden sucht nach Ueber-einkunft folgende ledige, kinderliebende, 23—40 J. alte, prot. Mitarbeiterinnen in selbständigen Wirkungskreis: **Köchin** in gut eingerichtete, elektrische Küche (50 Personen), **Weissnäherin-Gehilfin** zugleich Leiterin der Nähstube mit hauswirtschaftlicher Erfahrung; **Glätterin-Gehilfin**, Mithilfe beim Waschen, sehr gute hauswirtschaftliche Kenntnisse.
- 1595 Gesucht in Heim auf dem Lande, tüchtige Tochter als **Bürohilfe**. Sie müsste auch fähig sein, zuweilen die Hausmutter in allen wirtschaftl. Belangen zu vertreten. Eintritt bald od. n. Vereinbarung.
- 1596 Gesucht in kleines Heim für schwachsinnige Kinder jüngere **Gehilfin**, die gerne selbständig arbeitet (keine Hausarbeiten). Konfession protestant. Eintritt 1. Okt. 51. Guter Lohn u. geregelte Freizeit.
- 1597 Gesucht mit Eintritt sofort oder nach Ueber-einkunft ledigen **Wärter** in Heim für geistig und körperlich behinderte taubstumme Männer. Mithilfe in Garten, Feld und Heimindustrie. Anmeldungen mit Zeugniskopien an Schweiz. Taubstummenheim Turbenthal.
- 1598 Gesucht in grössere Anstalt tüchtige **Gehilfin** zur Mithilfe im ganzen Heimhaushalt und Ablösung der Köchin. Eintritt so bald wie möglich oder nach Vereinbarung.
- 1599 Privates Kinderheim im Bündnerland sucht auf 15. September **Kinderfräulein oder Praktikantin** (Alter mindestens 20 Jahre).
- 1600 Gesucht in Altersheim am Zürichsee tüchtiges **Zimmermädchen**. Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.
- 1601 Erziehungsheim in der Ostschweiz sucht per 1. Oktober (evtl. später) tüchtige **Näherin-Flickerin**. Geregelter Arbeitsbedingungen.
- 1602 Gesucht in kleines, familiär geführtes Kinderheim in der Ostschweiz eine **Gehilfin für die Küche** (die hauptsächlich vegetarisch geführt wird). Es

- wird grosser Wert auf schöne Zusammenarbeit gelegt. Eintritt so bald wie möglich.
- 1603 Gesucht in schönes Bürgerheim protestantische, zuverlässige **Bürogehilfin**. Perfektes Maschinen-schreiben, wenn möglich Stenographie. Würde in der Buchhaltung angelernt, sofern keine Kennt-nisse vorhanden wären. Gelegentliche Mithilfe im Heimhaushalt erwünscht. Eintritt nach Vereinba-rung. Alter mindestens 25 Jahre.
- 1604 Anstalt in der Ostschweiz sucht auf 1. Oktober tüchtige **Gehilfin** mit guten Nähkenntnissen und der Fähigkeit, die Köchin ablösen zu können. Alter mindestens 20 Jahre.
- 1605 Mittelgrosses Heim im Berner Oberland sucht tüchtige, protestantische **Köchin**. Gut eingerich-tete, elektrische Küche. Alter ca. 25 bis 40 Jahre. Eintritt bald oder nach Vereinbarung.
- 1606 Altersheim im Glarnerland sucht zu baldigem Eintritt tüchtige **Näherin** (auch für Neuanfertigun-gen) und eine zuverlässige **Krankenschwester**. Für letztere Eintritt nach Uebereinkunft. Geregelter An-stellungsbedingungen.
- 1607 Mädchenheim in der Ostschweiz sucht per 1. Oktober tüchtige **Gehilfin zur Leitung der Wasch-küche**. Erzieherische Fähigkeiten erforderlich.
- 1608 Gesucht in Bürgerheim am Zürichsee tüchtige, seriöse **Köchin** oder **Anlernköchin** (ca. 90 Perso-nen). Eintritt 1. Oktober 1951.
- 1609 Gesucht in Heim für bildungsfähige, schwach-begabte Kinder eine flotte **Erzieherin-Gehilfin**, eine tüchtige, im Umgang mit Kindern fähige **Kö-chin** und eine **Näherin**. Eintritte sofort oder nach Vereinbarung. Gute Lohnverhältnisse.
- 1610 Kleines Kinderheim in der Ostschweiz sucht per sofort oder nach Vereinbarung zuverlässige, protestantische **Gehilfin**, die Freude und Geschick im Umgang mit Kindern hat. Gute Haushalt- und Kochkenntnisse erwünscht. Es wird Wert auf schö-nes Zusammenarbeiten gelegt.
- 1611 Gesucht in grosse kantonale Anstalt am Zürich-see tüchtige **Wärterin/Pflegerin**. Eintritt bald oder nach Uebereinkunft. Besoldung nach Reglement. Ferien und Freizeit gesetzlich geregelt.
- Die mit /I bezeichneten offenen Stellen sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden
- 1585/I Gesucht in Kinderheim gut ausgewiesene **Toch-ter zur Führung der Küche** (elektrisch). Ferner eine **Gehilfin** für die Maschinenwäsche, das Bügeln und Ablösung der Köchin. Beides Vertrauensposten. Neuzeitliche Arbeits- und Freizeit, Anfangslohn Fr. 180.— bis 200.— Eintritt nach Vereinbarung. Offerten mit Lebenslauf etc. an die Leitung des Aeschbacherheims in Münsingen.
- 1587/I Gesucht eine **Hausmutter** in ein Heim für schwererziehbare Mädchen im Kanton Zürich, wo-möglich mit praktischer Erfahrung in dieser Arbeit. Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre 1587/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Stauden-bühlstrasse 69, Zürich 52.
- 1612/I Wir suchen per 1. Oktober 1951 jüngere, tüch-tige **Damenschneiderin** (evtl. gel. Wäscheschneide-rin). Guter Umgang mit Kindern erforderlich. — Konfession wenn möglich prot. Gehalt und Ferien nach Regulativ. Offerten mit Zeugniscopien an das Städt. Waisenhaus, Schaffhausen.

NO D 82 h

**Besser  
waschen**

mit

**NATRIL  
OMAG**

HENKEL & CIE. A.G., BASEL  
Abt. Grosskonsumenten

**GARDEROBEN**

für Empfangsräume und  
Zimmer,

in Leichtmetall eloxiert,

weiss, bronze oder dunkelbraun.

**Nach Mass**

den besonderen Wünschen  
angepasst.

**RENA - Bauspezialitäten AG.**

**LUZERN**

Telephon (041) 25288

# KAFFEE

fein und aromatisch

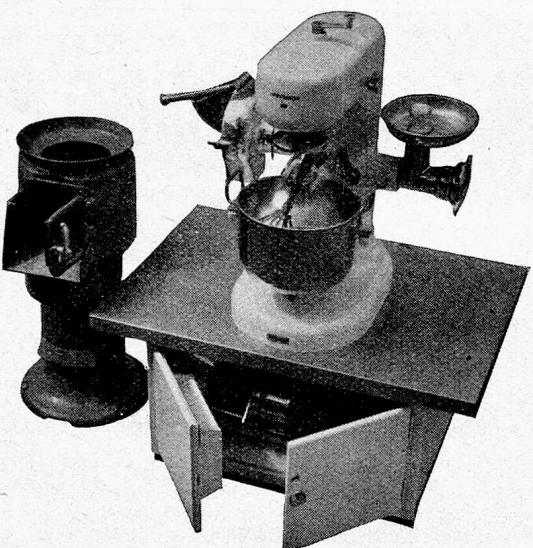
Giger-Mischung



## HANS GIGER & CO. BERN

Lebensmittel-Grossimport, Gutenbergstrasse 3

Telephon (031) 2 27 35



## IMPERATOR

Elektr. Mehrzweck-Küchenmaschine ab Fr. 2500.-

20-Liter-Rührkessel, Tourenbereich 150—420, stufenlos beim Rührwerk. Ferner Universal, Passiermaschine, Fleischwolf, Kaffeemühle, Spezial-Tische.

Die in der Schweiz am meisten gekauften

Kartoffelschälmashinen «RWD-KS» ab Fr. 1200.- für 200, 400, resp. 1200 kg Std.-Leistung.

Zahlungserleichterungen.

Prospekte oder Vertreterbesuch verlangen.

Giesserei, Maschinen-Möbelfabrik

**Reppisch-Werk AG., Dietikon/ZH**

Telephon 91 81 03

1613/I Gesucht zuverlässige, frohmütige **Hausangestellte** für den Zimmerdienst und allgemeine Mithilfe im Haushalt. Geregelter Arbeitsbedingungen. Offerten an Arbeitsheim f. Gebrechliche, Amriswil.  
1614/I Wir suchen für unsere Mädchenabteilung eine **Erzieherin-Gehilfin** mit ausgewiesener prakt. Erfahrung. Gehalt und Ferien nach städt. Reglement. Offerten mit Zeugniskopien und Referenzen an Städt. Waisenhaus Entlisberg, Butzenstrasse 49, Zürich 2/38.

1615/I Die Kantonale Erziehungs- und Pflegeanstalt für geistesschwache Kinder sucht womöglich auf den 15. Oktober eine **Lehrerin** für die Mittelstufe der Heimschule. Die Anstellungsbedingungen sind durch das kantonale Beamtengegesetz geregelt (momentan Fr. 450.— bis 650.— Barlohn). Anmeldungen sind zu richten an die Anstalt zur Hoffnung, Riehen.

1616/I Wir suchen treue, zuverlässige Tochter, die Freude hat an Kinderpflege und Hausgeschäften, als Stütze der Hausmutter. Anstellungsbedingungen nach Dekret. Eintritt nach Uebereinkunft. — Offerten an das kantonale Erziehungsheim für Knaben Oberbipp (BE).

1617/I Gesucht in Anstalt für Frauen im Kt. Zürich tüchtige, selbständige **Gehilfin** mit guten hauswirtschaftlichen Kenntnissen und erzieherischen Fähigkeiten (evtl. Hausbeamtin). Eintritt 1. Oktober oder nach Vereinbarung. Offerten unter Nr. 1617/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

1618/I Wir suchen auf den Herbst für unser Mädchenheim eine **Hauswirtschaftslehrerin** zur Erteilung des Unterrichts und zur Anleitung unserer Töchter in allen Hausarbeiten. Anmeldungen an die Vorsteherin der Heimstätte Sonneg in Belp bei Bern, R. Guggisberg.

1619/I Wir suchen auf den 1. Oktober 1951 eine jüngere, zuverlässige **Hilfsköchin** in modern eingerichtete Elektroküche (mittlerer Betrieb). Gute Anstellungsbedingungen, geregelte Freizeit. Sparversicherung. Offerten mit Zeugnisabschriften und Photo sind an die Verwaltung der Fachschule Hard, Winterthur, zu richten.

1620/I Neu zu eröffnendes Altersheim in Zürich sucht auf 15. evtl. 31. Oktober 1951 eine gut ausgewiesene, selbständige Köchin, 1 Hilfsschwester mit hauswirtschaftlichen Kenntnissen, 3 Zimmermädchen und 1 Küchenmädchen mit guten Kochkenntnissen. Schönes Milieu. Günstige Anstellungsbedingungen. Handschriftliche Offerten mit Referenzen unter Chiffre 1620/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

1622/I Gesucht junger, lediger, handwerklich geschickter **Gehilfe** in städtisches Heim für schwererziehbare, schulentlassene Jugendliche. Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung. Offerten mit Foto und Referenzen unter Chiffre 1622/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

1623/I Kantonales Mädchenheim sucht auf 1. Oktober zur Führung einer Mädchengruppe (ca. 12 Mädchen von 10—15 Jahren), eine qualifizierte **Erzieherin**. Gesucht wird ebenfalls eine tüchtige **Damen-schneiderin**, die auch bei der Beaufsichtigung der

Kinder mithilft. Lohn, Freizeit und Ferien sind geregelt. Anmeldungen sind bis 15. September zu richten an Mädchenheim «Zur Guten Herberge», Riehen-Basel.

1624/I Gesucht per 1. November 1951 in kleineres Krankenhaus nach Zürich tüchtige, **erste Köchin**. Gute Besoldung, geregelte Freizeit und Pensionsberechtigung. Offerten mit Photo und Zeugnisabschriften unter Chiffre 1624/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

## Stellengesuche

2462 30jähriger, protestantischer **Buchhalter und Kassier** sucht Stelle in Spital oder Anstalt. Eintritt nach Vereinbarung.

2468 25jähriger, protestantischer Angestellter einer Strafanstalt (Landwirt mit abgeschlossener Prüfung) sucht Stelle als **Verwalter** oder **Betriebsleiter**. Die Braut ist dipl. Haushaltlehrerin. Beste Zeugnisse und Referenzen. Eintritt nach Vereinbarung.

2535 34jährige, protestantische **Anstaltsgehilfin** (Absolventin der Schule für Soziale Arbeit, Zürich) sucht selbst. Wirkungskreis. Eintritt Herbst 1951.

2536 19jährige, protestantische, deutsche **Kinderpflegerin** sucht Stelle in Kinder- oder Erziehungsheim auf 1. November 1951.

2544 Jüngere österreichische Kindergärtnerin und Hortnerin sucht Stelle als **Gehilfin** in Kinderheim, Erziehungsanstalt (ev. auch zu schwachbegabten Kindern). Eintritt nach Vereinbarung.

2547 Zwei deutsche **Kindergärtnerinnen** suchen Stellen in der Schweiz. Sind auch als Hortnerinnen ausgebildet. Es kämen auch Stellen in Heimen für schwachbegabte Kinder in Frage. Alter 22 und 24 Jahre. Konfession protestantisch. Frühester Eintrittstermin 1. November 1951.

2566 24jährige, protestantische, deutsche **Erzieherin-Gehilfin** (Absolventin einer Sozialen Frauenschule) sucht Stelle in Kinder- oder Erziehungsheim, ev. Heim für körperlich behinderte Kinder oder Jugendliche. War auch schon als **Hilfsschwester** tätig, so dass auch Stelle in Krankenhaus in Frage kommen würde. Eintritt nach Vereinbarung.

2570 Protestantische, **dipl. Hausbeamtin** sucht auf anfangs Oktober Stelle in grösseres Heim, Spital, ev. Hotel in Zürich oder nächster Umgebung. Zimmer wenn möglich extern. Es kämen auch Vertretungen in Frage.

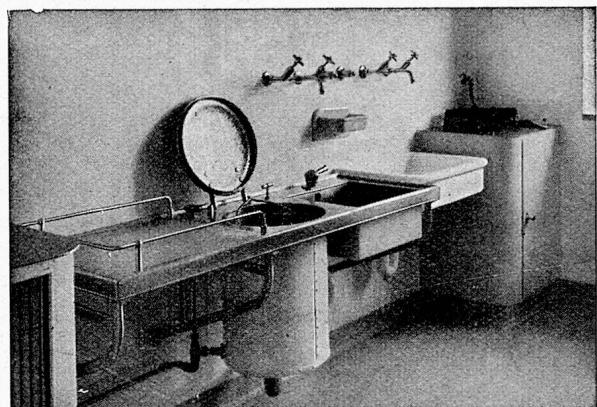
2571 31jährige, protestantische **Schwesternhilfe** sucht auf 1. Oktober Stelle. Zürich und Bern bevorzugt, aber nicht Bedingung.

2572 Protestantische **Hilfsschwester** sucht auf 15. September Stelle in Sanatorium für Tuberkulose.

2574 36jährige, protestantische **Haushaltungslehrerin** sucht Wirkungskreis, ev. auch als Hausbeamtin in Erziehungsheim, Spital oder ähnlichen Betrieb. Stadt oder Kanton Zürich bevorzugt, aber nicht Bedingung. Eintritt nach Vereinbarung.

2575 42jährige, protestantische **dipl. Kinderschwester** möchte sich auf 15. September verändern und sucht Stelle in Erziehungs- oder Pflegeheim für Kleinkinder.

2576 27jährige, katholische **Haushaltungslehrerin** sucht auf anfangs Oktober Stelle in Heim, ev. auch als



**HERMANN MEIER - ZÜRICH**

**DIPL. ING. S.I.A.**

Bahnhofquai 15

Tel. (051) 23 19 48

*Vorprojekte für sanitäre Installationen als einheitliche Basis für Submissionen, mit kompl. dimensionierten Plänen, approx. Kostenanschläge, Offertenvergleiche, Baukontrollen, Expertisen, Bau- und Betriebskosten von Warmwasser-Versorgungen, Wasserenthärtung, Wäschereien.*



**Fussringe**

**Flügelmarken**

**Flügelklammern**

und allen weiteren Bedarf zur Geflügelzucht  
empfiehlt in reicher Auswahl  
zu mässigen Preisen

**A. Walder**, Geflügelhof Waldeck

**Walchwil** (Zug) Tel. (042) 4 41 04

Man verlange die Marken-Preisliste



**Confitüren**

**Conserven**

**Konditoreihilfstoffe**

in erstklassiger Qualität

**VÉRON & CIE AG.**

Conservenfabrik, Bern

Verlangen Sie Véron-Produkte von Ihren Lieferanten

**Hausbeamtin.** Wenn möglich Nähe Luzern, Bern, Zürich.

2577 Tüchtiges, oesterreichisches **Zimmermädchen** sucht Stelle in Erholungsheim oder ähnlichen Betrieb im Kanton Graubünden oder Tessin. Eintritt bald oder nach Vereinbarung. Ist in der Schweiz in Stellung.

2579 56jährige, protestantische **Köchin** sucht Stelle in kleineres Heim (wenn möglich Altersheim) im Kanton Zürich. Eintritt bald oder nach Vereinbarung.

2586 43jährige, protestantische, ledige Frau, **Weiss-**

näherin, sucht leichte Stelle in Heim. Gebrechlichkeit der Beine vorhanden. Beginn frühestens 15. September. Auskunft durch Pro Infirmis, Frauenfeld, Telephon 7 15 16.

2587 **Psychologe** mit praktischer Erfahrung sucht gelegentliche Stellvertretungen in Anstalt oder Klinik für Nervöse oder Schwererziehbare.

2588 Gesucht für bestausgewiesene, 24jährige, protestantische **Kindergärtnerin** (Deutsche), Stelle in Kinder- oder Erziehungsheim. Eintritt frühestens 1. Oktober 1951.

2589 49jährige, protestantische **Gehilfin** sucht auf 1. Oktober selbständige Stelle in grösseren Betrieb. Kann auch die Vertretung einer Hausbeamten übernehmen.

2590 26jährige, katholische **Gehilfin** sucht Stelle in Kinder- oder Erziehungsheim in der welschen Schweiz. Stadtnähe bevorzugt, da gerne zuweilen Abendkurse besucht würden. Eintritt nach Vereinbarung. Muttersprache französisch.

2591 Protestantische, 57jährige, tüchtige **Köchin** sucht Stelle in kleineres Heim (wenn möglich Altersheim) in Zürich.

2592 26jährige, protestantische **dipl. Säuglingsschwester** sucht Stelle in Spital. Eintritt frühestens 1. Oktober oder nach Vereinbarung.

2593 49jährige, katholische **Hausangestellte** sucht Stelle auf 15. September/1. Oktober für Zimmerservice. Es käme auch Sanatorium oder Spital in Frage. Zürich und Umgebung bevorzugt.

2594 53jährige, katholische, gelernte **Glätterin** sucht auf 1. Oktober Stelle in Spital, Anstalt oder andern Betrieb. Gute Zeugnisse vorhanden.

2595 37jährige, protestantische **Erzieherin-Gehilfin** (Schule für Soziale Arbeit Zürich) sucht Stelle in Erziehungs- oder anderes Heim. Kann auch die Küche selbständig führen und ist in allen Hausarbeiten bewandert. Eintritt auf 1. Oktober oder nach Vereinbarung.

2596 20jährige, katholische **Kindergärtnerin** (Seminar Baldegg) sucht auf 15. September oder später Stelle in Kinderheim.

2597 17jährige, protestantische Tochter sucht Stelle als **Gehilfin** in Kinder-, Säuglings- und Mütterheim oder Spital in der welschen Schweiz, wo sie



### *Unsere Grosskochapparate*

wie:

**Kochherde, Kessel, Kipptopf- und Schnellkochgruppen, Kippbratpfannen, Brat- und Backöfen, Wärmetische etc.**

sind in allen Grössen und Beheizungen lieferbar.

**HERBERT BECK**

**SENKING GENERALVERTRETUNG - ADLISWIL ZH - TELEPHON (051) 91 68 36**

Das neue, **natriumfreie**

Diätsalz mit der hohen  
Würzksaft

*co-salt*  
(natriumfrei)

U. S. Vitamin Corporation

(Casimir Funk Laboratories, aff.), New York

Generalvertretung für die Schweiz:

PHARMACOLOR AG., Basel

sich in der französischen Sprache weiterbilden könnte. Eintritt frühestens 1. Oktober oder nach Vereinbarung.

2598 40jährige, protestantische, erfahrene **Köchin** sucht auf 1. November Stelle in Spital, Altersheim oder andern Betrieb. Lohnansprüche Fr. 280.— bis 300.—

2599 22jährige, protestantische Arbeitslehrerin sucht auf 10. Oktober Stelle in Kinder-, Erziehungsheim (auch für schulentlassene Mädchen) oder Waisenhaus als **Erzieherin-Gehilfin**. Kantone Zürich, St. Gallen oder Thurgau bevorzugt.

Die mit /I bezeichneten Stellengesuche sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.

2580/I Erfahrener reformierter **Pfarrer** wäre bereit, die **Leitung eines Altersheimes** zu übernehmen. Offerten unter Chiffre 2580/I an die Zentrale Stellenvermittlung, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

2581/I **Wäscher**, 28 Jahre alt, gelernter Kleiderfärber sucht sofort Anstellung. Anfragen sind zu richten an Verwalter Naf, Rheinau.

2582/I Erfahrene **Hilfsschwester** sucht Stelle in Heim, Anstalt oder Spital auf 10.—15. September. Zürich oder nächste Umgebung bevorzugt. Offerten unter Chiffre 2582/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

2583/I Protestantische Primarlehrerin, Heilpädagogin, in Kindererziehung erfahren, sucht Stelle als **Hausmutter oder Heimleiterin**, wo sie ihre 3 Kinder bei sich haben könnte. Eintritte 15. Oktober oder nach Vereinbarung. Offerten erbieten unter Chiffre 2583/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

2584/I **Hausbeamtin** mit reichlicher Erfahrung als Heimleiterin, sucht Vertrauensposten in Erholungs- Alters- oder Erziehungsheim. Ist im Besitze des Arbeitslehrerinnen- und Haushaltlehrerinnen-Diploms, sowie des Fähigkeitsausweises. (Ev. auch längere Stellvertretung ab Monat September). Offerten an Annemarie Kunz, Kinderheim, Stein/ Toggenburg.

2600/I Ehrlicher, solider Mann mittleren Alters, verheiratet, sucht Vertrauensstelle in Anstalt der deutschen Schweiz. Beruf: **Bau- und Möbelschreiner** mit Lehrbrief und Diplom. Eintritt Herbst oder Frühjahr. Offerten an Aug. Stark, Mech. Schreinerei, Andwil (Thurg.), Telephon 5 33 21.

2601/I Initiative **Leiterin-Hausbeamtin**, gesetzten Alters, pflichtbewusst, vielseitig erfahren, sprachen-

kundig, sucht selbständigen Vertrauensposten in Erholungsheim, Kurhaus, Hotel-Pension, auch vegetarische Etablissements. Offerten unter Chiffre 2601/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

2602/I **Dipl. Masseur** (Sport- und Heilmassage), 25 Jahre Erfahrung, sucht per sofort oder später Saison-Stelle in Sanatorium, Kurhaus etc. Offerten unter Chiffre 4618 an Mosse-Annocen, Basel 1.

2603/I. Gesucht wird Stelle als **Mitarbeiter** in Erziehungsheim oder ähnl. Betrieb. Ausbildung: 2 Jahre Praxis in der offenen Fürsorge (Sekretariatsdienst), abgeschl. verwaltungswissenschaftliches Studium (Diplom). Geschick und grosses Interesse für erzieherische Aufgaben. Offerten erbieten unter Chiffre 2603/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA,

2604/I Gut ausgebildeter, freundlicher, christlich gesinnter Gärtner, 28 Jahre alt, verheiratet, sucht Stelle als **Gärtner oder Obergärtner** in gut eingereichten Heim-, Sanatorium-, Spital- oder Anstaltsbetrieb. Versiert in allen Branchen der Gärtnerei. Gute Umgangsformen und erzieherische Begabung. Offerten erbieten unter Chiffre 2604/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

2605/I Verheirateter, protestantischer Gärtner mit guten Fachkenntnissen und mehrjähriger Erfahrung in der Personalführung in Heimen, sucht verantwortungsvolle, selbständige Stelle in Heimbetrieb oder Sanatorium. Gute Referenzen stehen zur Verfügung. Offerten unter Chiffre 2605/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

## **J. Debrunner**

**Berufskleiderfabrik «JDEAL»**

Badenerstrasse 79

Tel. (051) 25 37 91

Zürich

empfiehlt sich für die Anfertigung sämtlicher Berufswäsche (auch Mass und Einzelanfertigungen) saubere und solide Verarbeitung.

Beste Referenzen v. grösseren Spitälern und Anstalten.

2606 31jähriger, prot. **Sekundarlehrer** sucht Stelle in Heim, Institut oder andern Betrieb in der welschen Schweiz. Würde wenn nötig auch bei manuellen Arbeiten im Haus mithelfen. Dauer des Aufenthaltes 5—6 Monate. Möchte sich in der französischen Sprache vervollkommen. Antritt 1. November oder nach Vereinbarung.

Initiative **Leiterin-Hausbeamtin** gesetzten Alters, pflichtbewusst, vielseitig erfahren, sprachenkundig, sucht selbständigen

### **Vertrauensposten**

in Erholungsheim, Kurhaus, Hotel-Pension, auch vegetarische Etablissements.

Offerten unter Chiffre 2601/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

Suchen Sie einen

### **Mitarbeiter?**

Ich wünsche entsprechende Tätigkeit in einem Erziehungsheim oder ähnlichen Betrieb. Ausbildung: 2 Jahre Praxis in der offenen Fürsorge (Sekretariatsdienst), abgeschl. verwaltungswissenschaftl. Studium (Diplom). Geschick und grosses Interesse für erzieherische Aufgaben.

Offerten sind erbeten unter Chiffre 2603/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

### **Stellengesuch**

Gut ausgebildeter, freundlicher, christlich gesinnter Gärtner, 28 Jahre alt, verheiratet, sucht Stelle als

### **Gärtner oder Obergärtner**

in gut eingerichteten Heim-, Sanatoriums-, Spital- oder Anstaltsbetrieb. Suchender absolvierte eine Gartenbauschule und besuchte weitere Fachkurse. Versiert in allen Branchen der Gärtnerie. Gute Umgangsformen und erzieherische Begabung. Adresse und Auskunft erteilt die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

Verheirateter, protestantischer

### **Gärtner**

mit guten Fachkenntnissen und mehrjähriger Erfahrung in der Personalführung in Heimen, sucht verantwortungsvolle, selbständige Stelle in Heimbetrieb oder Sanatorium. Gute Referenzen stehen zur Verfügung.

Offerten unter Chiffre 2605/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

**Zu verkaufen** in schöner, sonniger und ruhiger Lage am linken Ufer des Brienzersees, gut erhaltene

### **Hotel-Pension**

Jahresbetrieb, mit ca. 24 Betten und ca. 3 Jucharten Umschwung (Selbstversorger). Eignet sich sehr gut als **Kinder-, Alters- oder Erholungsheim**. Preis günstig. Auskunft erteilt an Interessenten: **Postfach 68, Thun.** [1621/I]

**Gesucht** junger, lediger, handwerklich geschickter

### **Gehilfe**

in städtisches Heim für schwererziehbare, schulentlassene Jugendliche. Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung. Offerten mit Photo und Referenzen unter Chiffre 1622/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

**Kantonales Mädchenheim** sucht auf 1. Oktober zur Führung einer Mädchengruppe (ca. 12 Mädchen im Alter von 10—15 Jahren) eine qualifizierte

### **Erzieherin**

**Gesucht** wird ebenfalls eine tüchtige

### **Damenschneiderin**

die auch bei der Beaufsichtigung der Kinder mithilft. Lohn, Freizeit und Ferien sind geregelt. Anmeldungen (kurzer Lebenslauf, Zeugnisse, Photo, Referenzen) sind bis 15. September zu richten an: [1623/I]

**Mädchenheim «Zur Guten Herberge», Riehen-Basel.**

Ehrlicher, solider

### **Mann**

mittleren Alters, verheiratet, **sucht Vertrauensstelle** in Anstalt der deutschen Schweiz. Beruf: Bau- und Möbelschreiner, mit Lehrbrief und Diplom. Eintritt: Herbst oder Frühjahr. Offerten an: [2600/I]

**Aug. Stark, Mech. Schreinerei, Andwil** (Thurg.). Telephon 5 33 21.

### **Dipl. Masseur**

(Sport- und Heilmassage), 25 Jahre Erfahrung, **sucht** per sofort oder später **Saison-Stelle** in Sanatorium, Kurhaus etc. Offerten unter Chiffre 5618 an **Mosse-Annoncen, Basel 1.** [Bl5618/51 2602/I]